

CONVENZIONE TRA COMUNE DI MILANO E L'ASSOCIAZIONE ABBONAMENTO MUSEI.IT

PREMESSO CHE:

- Tra le linee programmatiche esplicitate nel Documento Unico di Programmazione (DUP) 2020-2022 viene indicata la volontà di perseguire la promozione di iniziative per favorire la collaborazione tra pubblico e privato tramite collaborazioni, convenzioni e accordi per incrementare l'afflusso dei visitatori nei musei del Comune di Milano consentendone il rilancio e lo sviluppo;
- il Comune di Milano, con deliberazione di Consiglio Comunale n. 18 del 16/04/2018, ha approvato le modifiche alla disciplina delle tariffe dei musei civici di Milano e dei criteri generali di applicazione prevedendo la possibilità per il Comune di Milano di ampliare le tariffe e i biglietti cumulativi, al fine di arricchire l'offerta culturale cittadina e promuovere il circuito museale ai visitatori italiani e stranieri;
- con successive deliberazioni di Giunta Comunale n. 2229 del 14.12.2018 e 2380 del 28.12.2018 sono state approvate rispettivamente *"la disciplina attuativa dei criteri generali di applicazione delle tariffe relative ad attività di marketing territoriale, turistico e culturale"* e *"di promozione e valorizzazione del patrimonio culturale"* attraverso accordi specifici di co-marketing e di collaborazione con soggetti pubblici e privati" prevedendo l'introduzione di tariffe particolari e biglietti cumulativi;
- tra i soggetti con i quali l'Amministrazione Comunale ha deciso di collaborare, in quanto consente di operare in un circuito culturale integrato, vi è l'Associazione Abbonamento Musei.it (di seguito, l'Associazione), avente la qualifica di organismo di diritto pubblico e senza scopo di lucro, i cui soci fondatori sono Comune di Torino, Regione Piemonte e Fondazione CRT mentre i soci ordinari sono la Regione Lombardia, la Regione Autonoma Valle d'Aosta, il Museo Nazionale del Risorgimento e il Comune di Milano che vi ha aderito adottando la deliberazione di Giunta Comunale n. 2277 del 20/12/2019, approvata dall'Associazione in sede di assemblea dei soci del 5 febbraio 2020;
- l'Associazione vanta tra i propri scopi lo sviluppo dell'Abbonamento Musei e si prefigge la promozione e il coordinamento di iniziative e manifestazioni culturali finalizzate a diffondere e migliorare la conoscenza, fruizione e valorizzazione dei musei e del patrimonio culturale;
- l'Associazione, originariamente denominata "Associazione Torino Città Capitale Europea", nasce in seguito al Protocollo di intesa tra Regione Lombardia e la Regione Piemonte in data 17 luglio 2014 avente ad oggetto *"La progettazione, promozione, diffusione e sviluppo di una Carta della Cultura per l'accesso ai musei e luoghi di cultura della Lombardia e del Piemonte"*. Il Comune di Milano vi ha aderito con Deliberazione di Giunta Comunale n. reg. 561 del 27 marzo 2015 e ha inoltre sottoscritto con l'Associazione la convenzione con scadenza al 31.12.2016;
- la Regione Lombardia e la Regione Piemonte hanno stipulato in data 15 giugno 2016 un nuovo Protocollo di intesa a cui il Comune di Milano ha aderito con deliberazione di Giunta Comunale n. 2014 del 02.12.2016, avente come obiettivo il consolidamento della fruizione integrata di musei e beni culturali presenti nelle due regioni;
- in data 1 Marzo 2017 l'assemblea straordinaria dell'Associazione Torino Città Capitale Europea ha deliberato di modificare la propria denominazione in Abbonamento Musei.it e il Comune di Milano - Direzione Cultura - ha approvato, con atto n. 81 del 14/7/2017 (PG 327523/2017) la relativa convenzione, che è stata rinnovata con determinazione dirigenziale n. 118 del 20/12/2018 (PG 566559/2018) sino al 31/12/2019;
- l'Associazione gestisce dal 1998 il progetto *"Abbonamento Musei"*, che offre al visitatore la possibilità di acquistare tre versioni di abbonamento annuale (Abbonamento Musei Piemonte Valle d'Aosta, Abbonamento Musei Lombardia Valle d'Aosta e Formula Extra che unisce le due versioni) con le quali accedere in maniera libera e illimitata ai musei convenzionati, alle collezioni permanenti, alle attività espositive e alle visite guidate riservate nonché a fruire di sconti speciali su teatro, musica, cinema e musei di altre regioni;
- l'abbonamento risiede su supporto fisico (tessera) o su dispositivo elettronico (app) e consente agli enti aderenti di far parte di un sistema di valorizzazione a livello regionale e interregionale fruendo di

capillari canali di comunicazione e promozione, in grado di avvicinare e fidelizzare il pubblico che può usufruire quando e quanto vuole dell'ampia e variegata offerta culturale;

TUTTO CIO' PREMESSO

tra il **Comune di Milano** (C.F./P.I. 01199250158), con sede legale in Piazza Scala 2, 20121 Milano, rappresentato dal Dottor Marco Edoardo Minoja, in forza del proprio ruolo quale Direttore Cultura e domiciliato, ai fini della presente convenzione, presso la sede della Direzione - Piazza Duomo 14, 20121 Milano

e

l'Associazione Abbonamento Musei.it, P.IVA 08545970017, C.F. 97562370011, con sede legale in Piazza Palazzo di Città 1 a Torino (TO) e sedi operative in Via Assarotti 9 - 10122 Torino e c/o Regione Lombardia - D.G. Autonomia e Cultura, Piazza Città di Lombardia 1, 20214 Milano, rappresentata dal Presidente e Legale Rappresentante **Dott. Berardi Berardino** e domiciliato, ai fini della presente convenzione, presso la predetta associazione

SI CONVIENE E SI STIPULA LA SEGUENTE CONVENZIONE:

ART. 1 - PREMESSE E ALLEGATI

Le premesse e gli allegati fanno parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

ART. 2 - ELENCO DEI MUSEI CIVICI DI MILANO ADERENTI ALLA CONVENZIONE

1. I musei a pagamento che aderiranno al progetto sono: Acquario Civico, Castello Sforzesco, Galleria d'Arte Moderna, Museo Archeologico, Museo del Novecento e Museo di Storia Naturale, PAC.
2. I Musei ad ingresso gratuito inclusi nel circuito sono: Casa Museo Boschi di Stefano, Studio Museo Francesco Messina, Cripta di San Giovanni in Conca, Museo delle Culture (MUDEC - Collezione Permanente), Palazzo Morando e Museo del Risorgimento.
3. Il Comune di Milano si riserva di indicare altre sedi museali da inserire nel progetto nel corso della durata della presente convenzione.
4. Per le mostre organizzate presso le sedi espositive del Comune di Milano (Palazzo Reale, Palazzo della Ragione e Piano terra di Palazzo Morando, Museo del Novecento, Galleria d'Arte Moderna) sarà riservata agli abbonati la possibilità di accedere con l'acquisto del biglietto di ingresso ridotto ad hoc secondo eventuali accordi da stabilirsi con gli organizzatori delle mostre.
5. Per il Civico Planetario verrà riservata agli abbonati la riduzione di cui all'Allegato A.
6. Per le mostre temporanee organizzate presso il MuDEC negli spazi in concessione a soggetto esterno, ogni accordo dovrà essere siglato direttamente con il concessionario.
7. Per le mostre coprodotte dal Comune di Milano con soggetti privati, all'interno dei percorsi museali, sarà riservato agli abbonati l'ingresso scontato o gratuito, previo accordo da stabilirsi con il Direttore del Museo e l'organizzatore della mostra.

ART. 3 NATURA DEL RAPPORTO TRA I MUSEI E L'ASSOCIAZIONE.

Art. 3.1. Abbonamento e sue caratteristiche.

1. L'Associazione potrà in vendita l'**Abbonamento Musei Lombardia Valle d'Aosta e l'Abbonamento Formula Extra** (di seguito, "gli Abbonamenti") avente le seguenti caratteristiche:
 - gli Abbonamenti sono tessere di libero e illimitato accesso al circuito museale di Milano e dell'area metropolitana e ai musei e altri siti culturali del territorio lombardo che aderiscono al progetto.Gli Abbonamenti consentono l'ingresso libero ed illimitato ai musei convenzionati, alle collezioni permanenti, alle mostre ed attività espositive, presenti nel percorso museale. Gli abbonamenti consentono

altresì la fruizione di visite guidate riservate e la fruizione di sconti speciali su teatro, musica, cinema e musei di altre regioni;

- gli Abbonamenti hanno validità pari a 365 giorni dal momento dell'acquisto e possono essere acquistati in ogni momento dell'anno;

- le tariffe di vendita, determinate annualmente dall'Associazione, verranno comunicate in forma scritta ogni anno attraverso i materiali informativi e promozionali e la manualistica consegnata in dotazione ai musei;

- i titoli **Abbonamento Musei Lombardia Valle d'Aosta** attualmente in vigore hanno le seguenti tariffe:

- ✓ Abbonamento Musei intero: Euro 45,00
- ✓ Abbonamento Musei intero scontato: Euro 40,00
- ✓ Abbonamento Musei Senior (dai 65 anni): Euro 35,00
- ✓ Abbonamento Musei Young (dai 15 ai 26 anni): Euro 30,00
- ✓ Abbonamento Musei Junior (fino a 14 anni): Euro 20,00

- i titoli **Abbonamento Musei Formula Extra** attualmente in vigore hanno le seguenti tariffe:

- ✓ Formula Extra Intero: Euro 87,00
- ✓ Formula Extra Senior ((dai 65 anni): Euro 80,00
- ✓ Formula Extra Young (dai 15 ai 26 anni): Euro 62,00
- ✓ Formula Extra Junior (fino a 14 anni): Euro 40,00

- l'Associazione ha facoltà di incrementare tali prezzi, introdurre ulteriori tessere e applicare sconti a soggetti convenzionati e a specifiche categorie di pubblico;

- la tessera è ricaricabile, strettamente personale e non cedibile;

- gli Abbonamenti potrebbero essere caricati su altre smart card leggibili dalle apparecchiature in dotazione per la vendita e la registrazione degli ingressi; i musei facenti parte del circuito saranno informati in anticipo sulla presenza di eventuali nuovi supporti abilitati;

- una scontistica dedicata potrà essere prevista per i servizi accessori alla visita (ad esempio fornitura di audioguide e di accompagnatore), previo accordo diretto tra l'Associazione e i concessionari/affidatari dei servizi, ivi compresi i gestori di servizi commerciali;

- gli Abbonamenti non saranno validi e non potranno essere utilizzati nelle giornate o nei periodi promozionali in caso di manifestazioni/giornate che prevedono l'ingresso gratuito per tutti. Tali giornate, in cui gli Abbonamenti non potranno essere utilizzabili, saranno comunicate dai musei aderenti all'Associazione con congruo anticipo;

- resta fermo che i marchi e le denominazioni apposte sulla tessera degli Abbonamenti sono di esclusiva titolarità dell'Associazione.

Art. 3.2. RIMBORSI AL COMUNE DI MILANO PER I MUSEI ADERENTI

1. L'Associazione si impegna a rimborsare al Comune di Milano il 41% dell'importo del biglietto per l'ingresso al museo che l'utilizzatore degli Abbonamenti avrebbe dovuto pagare secondo le condizioni previste dal Comune di Milano per l'ingresso a pagamento presso i Musei civici di Milano. Per il calcolo dei rimborsi fa fede l'allegato A, in cui sono indicate le tariffe attualmente applicate nei singoli musei aderenti e la scontistica applicabile in caso di mostre.

2. Per gli ingressi ai musei senza tessera, restano valide le tariffe e le riduzioni previste con la deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 16/04/2018 avente come oggetto "Approvazione delle modifiche alla disciplina delle tariffe dei civici musei e dei criteri generali di applicazione di cui alla deliberazione di Consiglio Comunale n.70/2003" e le deliberazioni di Giunta Comunale n. 2229/2018 avente come oggetto "Disciplina attuativa dei criteri generali di applicazione delle tariffe dei Civici Musei definiti dalla Deliberazione di Consiglio Comunale n.18/2018, relativi alle attività di marketing territoriale e turistico del Comune di Milano" e n. 2380 del 28/12/2018 avente come oggetto "Disciplina attuativa dei criteri generali di applicazione delle tariffe dei Civici Musei definiti dalla Deliberazione di Consiglio Comunale n. 18/2018, relativi alle attività di promozione e valorizzazione del patrimonio culturale";

3. Ai fini del computo del rimborso, si precisa che:

- i. non verranno riconosciuti gli ingressi reiterati effettuati da una stessa tessera e registrati nella stessa giornata, qualora l'intervallo tra la prima registrazione e le altre fosse al di sotto delle 2 ore;

- ii. non saranno considerati ingressi ai fini della presente convenzione anche quelli effettuati con gli Abbonamenti nel caso di particolari iniziative promozionali a cui il museo aderisca, che prevedano l'ingresso gratuito per tutti i visitatori (es. Settimana dei Beni Culturali, Porte Aperte a Ferragosto, Domenica al Museo, etc.) o per determinate categorie di visitatori in cui sarebbe incluso il titolare degli Abbonamenti; i suddetti ingressi, anche se registrati a fini statistici, non saranno pertanto oggetto di rimborso ai sensi del presente articolo;
 - iii. sono esclusi, se non inclusi nel biglietto d'ingresso, i servizi accessori alla visita (ad esempio fornitura di audioguide e di accompagnatore). Sono esclusi inoltre i servizi non inerenti la visita, i servizi commerciali e/o l'accesso a qualunque mostra di carattere commerciale (per tale intendendosi mostre in cui i beni esposti siano oggetto di una attività, anche indiretta, di promozione o di vendita).
4. Al di là del compenso summenzionato, non è dovuto dall'Associazione al Comune di Milano alcun altro compenso o indennizzo in relazione all'utilizzo degli Abbonamenti da parte dei titolari.
 5. in caso di mostre prodotte o coprodotte dal Comune di Milano con biglietteria a gestione comunale ospitate presso la sede del singolo museo l'Associazione si impegna a versare al Comune di Milano il 50% dell'importo del biglietto stabilito per ogni singolo evento;
 6. in caso di mostre coprodotte dall'Amministrazione Comunale con soggetti privati che avranno luogo all'interno dei percorsi museali con biglietteria a gestione privata, l'Associazione dovrà accordarsi direttamente con l'organizzatore della mostra;
 7. Nel caso del Padiglione d'Arte Contemporanea (PAC), l'Associazione si impegna a versare **mensilmente** direttamente all'organizzatore dell'evento il 50% dell'importo del biglietto. Il PAC comunicherà con dovuto anticipo all'Associazione il nome dell'organizzatore dell'evento per ogni singola mostra in programma al PAC.

Art. 3.3 - TARIFFE APPLICABILI

1. L'importo delle tariffe applicabili nei musei aderenti per l'anno 2020 si ricava dall'allegato A alla presente convenzione.
2. Fuori dalle tariffe indicate nell'allegato A, sia in caso di sconti o riduzioni sia in caso di incrementi anche temporanei delle tariffe allegate, l'Associazione continuerà a corrispondere il 41% dell'importo.

Art. 3.4 - ESENZIONE IVA

Il Comune di Milano dichiara e garantisce che le prestazioni fruite dal titolare degli Abbonamenti sono esenti I.V.A., a norma dell'art. 10, comma 22, del D.P.R. n. 633/72. Il Comune di Milano, pertanto, terrà indenne l'Associazione da ogni potenziale pregiudizio derivante dall'eventuale non correttezza di tale dichiarazione.

ART. 4 - OBBLIGHI DELLE PARTI RIFERITI AGLI ASPETTI DI RENDICONTAZIONE

1. L'Associazione verserà trimestralmente al Comune di Milano gli importi corrispondenti al numero dei passaggi in ingresso dei possessori degli Abbonamenti. I trimestri sono fissati come segue: 1° trimestre da gennaio a marzo, 2° trimestre da aprile a giugno, 3° trimestre da luglio a settembre e 4° trimestre da ottobre a dicembre.
2. L'Associazione renderà conto entro il 30 del mese successivo al trimestre di riferimento il numero di ingressi effettuati dai possessori degli Abbonamenti nel trimestre stesso.
3. Il Comune di Milano verificherà la rendicontazione ricevuta ed emetterà entro il 10 del mese successivo alla rendicontazione dell'Associazione (quello successivo al trimestre di riferimento) un avviso di pagamento che invierà all'associazione medesima (anticipando l'avviso a mezzo posta elettronica alla casella amministrazione_amlm@abbonamentomusei.it), quantificando l'importo da versare al Comune di Milano, importo che risulterà già annotato nei registri dei corrispettivi in regime di esenzione I.V.A. ex art. 10, comma 22, del D.P.R. n. 633/72.
4. Il versamento di quanto dovuto al Comune di Milano dovrà essere effettuato mediante bonifico bancario intestato all'Ente (Iban IT15V0306901783100000300001) entro la fine del mese in cui si riceve l'avviso stesso. Il Comune di Milano emetterà, a seguito della ricezione del bonifico bancario, una

dichiarazione di avvenuto incasso fuori campo iva (in considerazione del fatto che i corrispettivi sono già stati annotati negli appositi registri iva). Detta dichiarazione attesterà l'avvenuto pagamento da parte dell'Associazione.

5. A titolo esemplificativo, per gli ingressi ai musei avvenuti con Abbonamenti nel **1° trimestre 2020 (gennaio, febbraio, marzo)**:

- l'Associazione renderà al Comune di Milano entro il 30 aprile 2020;
- l'avviso di pagamento del Comune sarà inviato all'Associazione entro il 10 maggio 2020;
- il bonifico dell'Associazione dovrà pervenire al Comune entro il 31 maggio 2020;
- il Comune emetterà, a seguito di verifica dell'avvenuto accredito del bonifico bancario, una dichiarazione di avvenuto incasso.

6. L'Associazione, in caso di mostre prodotte o coprodotte con soggetti privati o organizzate da soggetti terzi che avranno luogo presso i musei civici e altre sedi espositive, renderà direttamente al soggetto terzo, in quanto trattasi di biglietteria a gestione privata.

ART. 5 - OBBLIGHI DEL COMUNE DI MILANO E DEI SINGOLI MUSEI

1. messa a disposizione di uno spazio condiviso presso l'area di ingresso del museo del Novecento a favore dell'Associazione, affinché quest'ultima possa provvedere alla vendita degli Abbonamenti sopra elencati. Resta ferma la possibilità, qualora emergessero nuove condizioni per accogliere richieste di punti vendita presso altri musei o altri spazi comunali, di consentire la condivisione di uno spazio all'interno di dette strutture per la vendita degli Abbonamenti alle medesime condizioni previste dal comma 2 e seguenti del presente articolo. L'accesso al suddetto spazio è consentito in orario di apertura del museo e/o in presenza di personale di custodia preposto all'apertura e alla chiusura dello stesso. Qualunque altra deroga in materia di accessi deve essere autorizzata dalla Direzione del Museo del Novecento. Dopo l'utilizzo deve essere garantito il ripristino delle condizioni ambientali, igienico sanitarie e logistiche degli spazi. La strumentazione d'ufficio non è fornita dal Comune di Milano, che invece si fa carico delle utenze, escluse quelle relative alle spese di allacciamento e di gestione della linea internet e telefonica. Il personale impiegato dall'Associazione si impegna a rispettare le norme del codice disciplinare e di comportamento del personale dipendente non dirigente del Comune di Milano;
2. possibilità per l'Associazione di accordarsi direttamente con i gestori dei bookshop presenti nelle diverse sedi museali per la vendita degli Abbonamenti. Tale eventualità non dovrà produrre alcun onere a carico del Comune di Milano.
3. Il Comune di Milano inoltre si impegna a garantire quanto segue:
 - a) un orario al pubblico adeguato e stabile, nonché di comunicare tempestivamente le variazioni di apertura;
 - b) consentire al titolare di uno degli Abbonamenti, previa richiesta di documento di identità e relativa verifica, l'accesso gratuito al museo aderente e ad eventuali mostre temporanee, presenti nel percorso museale/spazi museali, secondo le modalità descritte all'art. 3.2.
4. Per eventuali mostre organizzate presso i musei del Comune di Milano, coprodotte con soggetti privati o organizzate da soggetti terzi, che prevedono un percorso separato da quello museale e una specifica tariffa d'ingresso, il Comune di Milano si impegna a proporre una clausola contrattuale che preveda l'adesione del soggetto terzo agli Abbonamenti venduti dall'Associazione; ciascun Direttore del Museo civico del Comune di Milano si impegna a comunicare all'Associazione, inviando una mail a lombardia@abbonamentomusei.it con anticipo di almeno 45 giorni, le date di inizio e fine della mostra.

ART. 6 - IMPEGNI RECIPROCI TRA IL COMUNE DI MILANO E L'ASSOCIAZIONE

1. Il museo aderente, al fine di ampliare e migliorare la propria offerta dei servizi per i visitatori, collabora alla promozione di eventi, visite, momenti di incontro e formazione destinati ai titolari degli Abbonamenti.
2. Più in particolare, **il Comune di Milano e i singoli musei** si impegnano a:
 - a) accedere al portale di registrazione degli accessi denominato Athena;

- b) registrare gli ingressi di titolari degli Abbonamenti, utilizzando il sistema informatico e seguendo le modalità illustrate nel manuale fornito dall'Associazione. La rendicontazione è finalizzata alla ripartizione dei rimborsi, che sarà effettuata esclusivamente sulla base delle registrazioni degli ingressi; tale rilevazione, peraltro, assume importanza anche ai fini statistici, per una periodica valutazione dell'andamento delle presenze. L'Associazione acquisirà i dati di ingresso mensili, finalizzati al calcolo dei rimborsi, tramite il Centro di Controllo che governa l'intero sistema informatico di gestione delle tessere, così come dettagliato nell'art. 4 della presente convenzione. La documentazione contabile dovrà riportare i seguenti dati: Associazione Abbonamento Musei.it - Via Assarotti 9, 10122 Torino - P.I. 08545970017, specificando banca di appoggio e codice IBAN. Eventuali registrazioni di ingressi manuali dovranno essere computate entro il 5 del mese successivo, secondo quanto indicato nel manuale di registrazione ingressi.
- c) fornire all'Associazione via email all'indirizzo **comunicazione_amlm@abbonamentomusei.it** le informazioni e gli aggiornamenti su tutte le attività dei musei: mostre, visite speciali, convegni, seminari, ecc., per la redazione della newsletter telematica e per l'aggiornamento delle informazioni fornite all'utenza attraverso il sito internet www.abbonamentomusei.it;
- d) indicare gli Abbonamenti nei propri materiali informativi tra titoli di accesso al museo/sede espositiva aderente e agli eventuali eventi o mostre già previsti nel percorso museale;
- e) effettuare la predetta attività di promozione anche nelle sedi museali ad ingresso gratuito: Casa Museo Boschi di Stefano, Studio Museo Francesco Messina Cripta di San Giovanni in Conca, Museo delle Culture (MUDEC), Palazzo Morando e Museo del Risorgimento;
- f) esporre presso le proprie biglietterie dei musei aderenti le locandine e il materiale informativo forniti dall'Associazione, che indicano la possibilità di acquistare gli Abbonamenti;
- g) collaborare all'organizzazione di attività riservate agli abbonati;

3. L'Associazione, a sua volta, si impegna a:

1. fornire ai musei aderenti e ai soggetti terzi produttori delle mostre le password per l'accesso al portale Athena;
2. fornire un servizio di help desk di primo livello per la gestione dei problemi di utilizzo del sistema, attraverso un numero di telefono dedicato;
3. effettuare, a fronte della riduzione del biglietto d'ingresso e della possibilità di usufruire gratuitamente dello spazio, specifica attività di promozione nei propri materiali informativi dei musei civici/Spazi espositivi del Comune di Milano aderenti, anche di quelli ad ingresso gratuito, condividendo con l'Amministrazione le forme di comunicazione. Più in particolare il piano di comunicazione riguarderà le attività e modalità di informazione e valorizzazione dei civici musei e spazi espositivi utilizzando i propri canali e/o circuiti quale il sito internet: www.abbonamentomusei.it , newsletter periodica e i propri canali social (quali facebook, instagram, etc.);
4. la tessera Abbonamento Musei Lombardia Valle d'Aosta e la campagna di comunicazione riporteranno il logo del Comune di Milano tra i partner istituzionali. I layout saranno sottoposti all'Amministrazione Comunale per approvazione. Tutti i costi di tali forme di comunicazione (creatività, produzione, spazi) saranno a totale carico dell'Associazione;
5. contabilizzare e rendicontare gli ingressi registrati con gli Abbonamenti, come meglio precisato nell'art. 4 della presente convenzione;
6. costituire ed aggiornare l'anagrafe abbonati nel pieno rispetto del D.Lgs. n. 196/2003 (codice della privacy);
7. rendere disponibili i dati mensili degli ingressi registrati nei musei, attraverso il sistema informativo (report web), da consultare con le credenziali fornite al Comune di Milano;
8. consegnare periodicamente dei report sull'andamento dell'attività contenenti i seguenti dati: la media degli accessi per singolo museo; il quantitativo degli Abbonamenti venduti e i luoghi o i canali di vendita maggiormente utilizzati dagli utenti; i dati relativi ai c.d. ingressi reiterati, ossia gli ingressi riferiti agli utenti che riutilizzano più volte gli Abbonamenti presso lo stesso museo; i dati non sensibili e aggregati sulla tipologia del pubblico e degli acquirenti (come per esempio, età, sesso, provenienza, ecc.);
9. mettere a disposizione dei musei aderenti le credenziali di accesso al sistema per tutte operazioni di registrazione ingressi e per l'accesso alla reportistica di riepilogo;

10. in caso di segnalazioni, verificare con tempestività la correttezza del funzionamento del sistema di registrazione ingressi;
11. effettuare le attività di rendicontazione ed i versamenti, con le scadenze temporali concordate, come meglio precisato al già citato art. 4 della presente convenzione;
12. realizzare il materiale informativo per la vendita degli Abbonamenti;
13. raccogliere le informazioni e gli aggiornamenti sulle attività dei musei da pubblicare sul sito www.abbonamentomusei.it e per la redazione della newsletter telematica di aggiornamento;
14. assistere i musei, in caso di malfunzionamento e rottura del portale di registrazione degli accessi denominato Athena, direttamente o tramite propri fornitori di servizi, per la rendicontazione automatizzata degli ingressi .

ART. 7 - TRATTAMENTO E PROTEZIONE DEI DATI

Tutti i dati personali che risultano dalla presente convenzione devono essere trattati conformemente al Reg. (UE) 2016/678 - GDPR e al D.Lgs. 196/2003 e s.m.i. (Codice in materia di protezione dei dati personali) .

Con la sottoscrizione della convenzione le parti dichiarano di essere debitamente informati ai sensi della legge, anche in virtù degli artt. 13-14 del GDPR 2016/679 e di essere a conoscenza delle modalità e finalità della raccolta e del trattamento dei dati personali. L'Associazione risulta responsabile della raccolta e del trattamento dei dati anagrafici degli abbonati in ottemperanza alla normativa sopra citata. Ciascuna parte si impegna a valutare le basi giuridiche rilevanti e, se del caso ad acquisire il consenso al trattamento, previamente alla trasmissione all'altra parte dei dati personali dei soggetti coinvolti nelle attività. Tutti i dati saranno trattati solo ed esclusivamente per le finalità connesse all'adempimento contrattuale o all'osservanza degli obblighi di legge. Le parti sono tenute alla corretta conservazione e protezione di tali dati sia in formato cartaceo che informatico, conservati per la durata prevista dalla legge e fino al compimento della prescrizione legale.

ART. 8 - COORDINAMENTO MUSEI

Il Comune di Milano e l'Associazione si impegnano a favorire momenti periodici di coordinamento tra i musei aderenti. Gli incontri di coordinamento previsti sono complessivamente due (uno per semestre).

ART. 9 - PENALI

1. In caso di violazione da parte del Comune di Milano di quanto previsto dalla presente convenzione, per ciascuna violazione l'Associazione ha diritto di applicare una penale di importo pari al 1% dell'importo corrispondente al versamento dovuto al Comune di Milano per il trimestre di riferimento, in cui la violazione sia stata commessa, fermo il risarcimento del maggior danno.

2. Analogamente, per ciascuna violazione da parte dell'Associazione, il Comune di Milano applicherà una penale di importo pari al 1% dell'importo corrispondente al versamento dovuto dall'Associazione al Comune di Milano per il trimestre di riferimento, in cui la violazione sia stata commessa, fermo il risarcimento del maggior danno.

ART. 10 - DURATA CONVENZIONE

1. La presente convenzione ha validità dal 1 gennaio 2020 sino al 31/12/2021;

2. In caso di recesso a norma dell'art. 15 della presente convenzione, il Comune di Milano è impegnato a consentire l'accesso gratuito secondo i termini e le condizioni previste dalla presente convenzione, e cioè fino alla data di scadenza di validità di ciascun Abbonamento venduto. In relazione a quest'ultima specifica ed ai relativi accessi, l'Associazione sarà tenuta al pagamento dei corrispettivi previsti dal presente contratto.

ART. 11 - MODIFICHE

1. Eventuali modifiche o aggiornamenti dei dati in convenzione dovranno essere concordati tra le Parti in forma scritta.

ART. 12 - FORZA MAGGIORE

Nessuna parte è tenuta ad adempiere alla presente convenzione quando la sua prestazione sia divenuta impossibile o troppo onerosa per effetto del sopravvenire di eventi di forza maggiore.

ART. 13 - CLAUSOLA DI RISERVATEZZA

La presente convenzione e gli allegati ivi acclusi rappresentano un documento riservato e confidenziale. Il Comune di Milano si impegna a preservare la confidenzialità del presente documento e a farla rispettare ai propri dipendenti o consulenti, ai fini dell'attuazione degli scopi di questo accordo, oggetto della presente convenzione.

ART. 14 - CLAUSOLA DI RISOLUZIONE

1. L'Associazione ha la facoltà di risolvere la presente convenzione qualora il Comune di Milano violi gli obblighi indicati in questa convenzione e, in particolare, non rispetti i tempi e le modalità di rendicontazione degli ingressi, non comunichi tempestivamente le variazioni di orario creando disservizio all'utenza, modifichi nel corso degli anni l'orario non garantendo più un orario di apertura al pubblico stabile. La comunicazione di avvio del procedimento di risoluzione da parte dell'Associazione dovrà essere trasmessa per iscritto al Comune di Milano, lasciando a quest'ultimo la possibilità di rimediare entro un congruo e ragionevole termine ai mancati adempimenti. Qualora gli inadempimenti non vengano rimediati nei termini richiesti, l'Associazione potrà procedere con ulteriore comunicazione scritta alla risoluzione definitiva, sempre con effetto dal trimestre successivo a quello cui si riferisce la violazione.

2. Qualora l'Associazione non rispetti gli impegni indicati in convenzione e, in particolare, non effettui il pagamento per gli ingressi con gli Abbonamenti entro i tempi previsti o compia altri gravi inadempimenti delle proprie obbligazioni, il Comune di Milano avrà facoltà di risolvere la presente convenzione, comunicandolo per iscritto all'Associazione. La comunicazione di avvio del procedimento di risoluzione da parte del Comune di Milano dovrà essere trasmessa per iscritto all'Associazione, lasciando a quest'ultima la possibilità di rimediare entro un congruo e ragionevole termine ai mancati adempimenti. Qualora gli inadempimenti non vengano rimediati nei termini richiesti, il Comune di Milano potrà procedere alla risoluzione definitiva del rapporto, sempre con effetto dal trimestre successivo a quello cui si riferisce la violazione.

3. Resta in ogni caso fermo il diritto di applicare le penali e/o di richiedere il risarcimento dei danni patiti dalla parte non inadempiente.

ART. 15 - RECESSO

1. Qualora per effetto della mancata concessione e/o del mancato versamento dei contributi previsti per il progetto o comunque anche per altre ragioni, l'Associazione decidesse di non promuovere ulteriormente gli Abbonamenti, l'associazione medesima avrà facoltà, con comunicazione scritta inviata al Comune di Milano e alle eventuali organizzazioni aderenti, di recedere dalla presente convenzione con almeno 45 giorni di preavviso.

2. In ogni caso, per effetto del recesso esercitato ai sensi del presente articolo, il Comune di Milano non potrà pretendere dall'Associazione alcun indennizzo, risarcimento o compenso.

ART. 16 - COMUNICAZIONI

Tutte le comunicazioni ufficiali di cui alla presente convenzione potranno essere validamente effettuate a mezzo PEC all'indirizzo c.gareconvenzionicultura@pec.comune.milano.it

ART. 17- FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, alla validità e all'esecuzione della presente convenzione è esclusivamente competente il Foro di Milano.

ART. 18 - COPIE E REGIME FISCALE

1. La presente scrittura privata, non autenticata, è redatta in unica copia firmata digitalmente.
2. Tutte le spese, imposte e tasse comprese quelle di bollo, diritti di segreteria relativi alla formalizzazione del presente atto, composto da n. pagine, redatto in un'unica copia, sono a carico dell'Associazione. Il presente accordo quadro verrà registrato solo in caso d'uso ai sensi degli artt. 5 e 7 lettera b) parte II del D.P.R. 26.04.1986 n. 131.

Art. 19 - ALLEGATI

Si includono i seguenti allegati:
Allegato A) Tariffe
Allegato B) Elenco Musei Civici

Letto, approvato e sottoscritto.

Per Il Comune di Milano
Il Direttore della Direzione Cultura
Dott. Marco Minoja
(Firmato digitalmente)

Per l'Associazione Abbonamento Musei.it
Il Presidente
Dott. Berardino Berardi
(Firmato digitalmente)

Data di stipula 29.07.2020

Originale sottoscritto conservato in atti presso la Direzione Cultura.

ALLEGATO A –TARIFFE

ALLEGATO ALLA CONVENZIONE TRA COMUNE DI MILANO E ASSOCIAZIONE ABBONAMENTO MUSEI.IT

Le tariffe indicate sono relative al prezzo applicato per gli abbonati che entreranno in ogni museo con la tessera Abbonamento Musei.it¹. Per gli ingressi ai musei civici senza tessera restano valide le tariffe e le riduzioni previste con deliberazione del Consiglio Comunale n. 18 del 2018.

Nei Musei Civici di Milano è in vigore l'ingresso libero dalle ore 14,00 di ogni primo e terzo martedì del mese.

<u>MUSEI CIVICI DI MILANO</u>	PREZZO BIGLIETTO	RIMBORSO SPETTANTE AL MUSEO (41% DEL PREZZO)	NOTE
Tariffa applicata per Abbonamento Musei INTERO (27-64 anni) e Abbonamento Musei YOUNG (15-26 anni)	Euro 5,00	Euro 2,05	L'ingresso ai musei fino ai 18 anni d'età è gratuito. Dai 18 ai 25 anni l'ingresso è ridotto
Tariffa applicata per Abbonamento Musei Junior (fino a 14 anni)	Euro 0,00	Euro 0,00	
Tariffa applicata per Abbonamento Musei Senior (dai 65 anni)	Euro 3,00	Euro 1,23	

¹ Abbonamento Musei = Abbonamento Musei Lombardia e/o Abbonamento Musei integrato

<u>MOSTRE ORGANIZZATE PRESSO IL PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA (PAC)</u>	RIMBORSO SPETTANTE AL PRODUTTORE DELL'EVENTO
	50% IMPORTO BIGLIETTO

<u>EVENTI ORGANIZZATI PRESSO IL CIVICO PLANETARIO</u>	BIGLIETTO DI INGRESSO A TARIFFA RIDOTTA AI POSSESSORI DELLA CARD ABBONAMENTO MUSEI
---	--

<u>MOSTRE PRODOTTE O COPRODOTTE DAL COMUNE DI MILANO E ORGANIZZATE PRESSO I MUSEI CIVICI CON BIGLIETTERIA A GESTIONE COMUNALE</u>	RIMBORSO SPETTANTE AL COMUNE DI MILANO
	50% IMPORTO BIGLIETTO ²

² In caso di mostre coprodotte e con biglietto integrato il rimborso del 50% sulla maggiorazione spetta anche al coproduttore della mostra

<p align="center"><u>MOSTRE ORGANIZZATE ALL'INTERNO DEI PERCORSI COMUNALI CON BIGLIETTERIA A GESTIONE PRIVATA</u></p>	<p align="center">BIGLIETTO DI INGRESSO GRATUITO O SCONTATO SULLA BASE DI EVENTUALI ACCORDI DA STABILIRSI CON L'ORGANIZZATORE DELLA MOSTRA</p>
	<p align="center">RIMBORSO DA DEFINIRSI PREVIO ACCORDO DA PARTE DI ASSOCIAZIONE ABBONAMENTO MUSEI CON L'ORGANIZZATORE DELLA MOSTRA</p>

<p align="center"><u>MOSTRE ORGANIZZATE PRESSO LE SEDI ESPOSITIVE DI PALAZZO REALE – PALAZZO DELLA RAGIONE - PALAZZO MORANDO (PIANO TERRA) - CON BIGLIETTERIA A GESTIONE PRIVATA</u></p>	<p align="center">BIGLIETTO DI INGRESSO RIDOTTO AD HOC SULLA BASE DI EVENTUALI ACCORDI DA STABILIRSI CON L' ORGANIZZATORE DELLA MOSTRA</p>
	<p align="center">RIMBORSO DA DEFINIRSI PREVIO ACCORDO DA PARTE DI ASSOCIAZIONE ABBONAMENTO MUSEI CON L'ORGANIZZATORE DELLA MOSTRA</p>

**PER L'AREA POLO ARTE MODERNA E
CONTEMPORANEA**

Il Direttore - Dott.ssa Anna Maria Montaldo
(Firmato digitalmente)

PER L'AREA SOPRINTENDENZA CASTELLO

Per

l'Associazione Abbonamento Musei.it

Il Presidente e Legale Rappresentante

Dott. Berardino Berardi

(Firmato digitalmente)

MUSEI ARCHEOLOGICI E MUSEI STORICI

Il Direttore - Dott. Claudio Salsi

(Firmato digitalmente)

**PER L'AREA POLO MOSTRE E MUSEI
SCIENTIFICI**

Il Direttore - Dott. Domenico Piraina

(Firmato digitalmente)

**PER L'AREA VALORIZZAZIONE PATRIMONIO
ARTISTICO E SICUREZZA**

Il Direttore – Arch. Anna Maria Maggiore

(Firmato digitalmente)

Allegato B

Elenco Musei Civici

I musei coinvolti nella convenzione tra Comune di Milano e l'Associazione Abbonamento musei.it

- Musei del Castello Sforzesco
- Museo del Novecento
- Galleria d'arte Moderna di Milano
- Museo Archeologico
- Acquario e Civica stazione idrobiologica
- Museo di Storia Naturale
- Museo delle Culture (MUDEC - COLLEZIONE PERMANENTE) (*gratuito dal 17/06/2018*)
- Museo del Risorgimento (*gratuito dal 17/06/2018*)
- Palazzo Morando Costume Moda Immagine (*gratuito dal 17/06/2018*)
- Casa Museo Boschi di Stefano (*gratuito*)
- - Studio Museo Francesco Messina (*gratuito*)
- Cripta di San Giovanni in Conca (*gratuito*)
- Padiglione d'Arte Contemporanea (PAC)
- Civico Planetario (in concessione)